

Bedienungsanleitung / *Instruction sheet* **SKINTOP® MS/MSR-M75,-M90 und -M110**

Montage / *Assembly:*

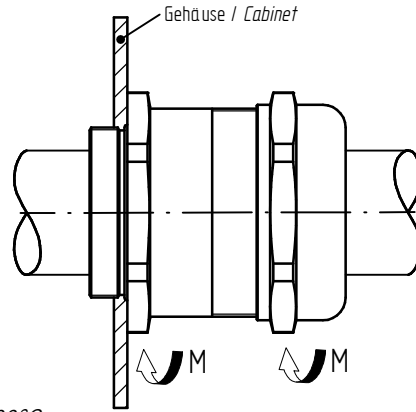
1. SKINTOP ins Gehäuse schrauben oder mit Gegenmutter festziehen (Drehmoment M)
Screw SKINTOP into housing or tighten with locknut (tightening torque M)
2. Leitung durchziehen
Put cable through
3. Hutmutter mit empfohlenem Drehmoment festziehen (Drehmoment M)
Tighten the capnut (tightening torque M)

Schutzart / *Protection class:*

IP 68 nach / *in acc. to* EN 60 529

Temperaturbereich / *Temperature range:*

Dynamisch -25°C bis +100°C / *Dynamic -25°C up to 100°C*
 Statisch -40°C bis +100°C / *Statically -40°C up to +100°C*



Ohne Gegenmutter:
 NUR IN GEWINDEBOHRUNGEN ZU VERWENDEN!
*Usage without Locknut:
 FOR SECUREMENT TO A THREADED HUB ONLY!*

Technische Tabelle / *Technical table:*

Bezeichnung / <i>Description</i>	Klemm- und Dichtbereich / <i>Clamping and sealing range</i>						Approbationen / <i>Approvals</i>		
	EN 50262			UL 514 B			VDE	UL Listed	DNV
	Kategorie der Zugentlastung / <i>Category of strain relief</i>	Anzugsdrehmoment / <i>Tightening torque</i> (Nm)	Klemmbereich / <i>Clamping range</i> (mm)	Anzugsdrehmoment / <i>Tightening torque</i> (Nm)	Klemmbereich / <i>Clamping range</i> (inch) (1 inch = 25,4 mm)	Klemmbereich / <i>Clamping range</i> (mm)			
SKINTOP® MS-M 75x1,5	A	30	58 - 68	50	2.287 - 2.484	58 - 63	✓	✓	✓
SKINTOP® MSR-M 75x1,5	A	30	53 - 63	70	2.011 - 2.484	51 - 63	✓	✓	✓
SKINTOP® MS-M 90x2	A	70	66 - 78	70	2.602 - 3.075	66 - 78			
SKINTOP® MS-M 110x2	A	90	86 - 98	90	3.391 - 3.864	86 - 98			
SKINTOP® MSR-M 110x2	A	90	76 - 88	90	2.997 - 3.470	76 - 88			

Hinweis / *Note:*

Sollte der Inhalt dieser Verpackung auf neue Verpackungen verteilt werden, so muss jeder neuen Verpackung eine Kopie dieser Bedienungsanleitung beigelegt werden.
If the content of this bag will be split on two or more units, a copy of this instruction sheet must be placed in every packing unit.